La valorizzazione del CINEMA nella PASTORALE BIBLICA

Quale APPROCCIO al cinema "biblico"?

... altro (approccio MISTI)

Approccio
STORICO
(e memorialistico)

BIBBIA

Approccio
SEMIOLOGICO
(linguaggio audiovisivo)

Approccio CRITICO (estetico)

Approccio TEMATICO (i contenuti)

Approccio
SOCIOLOGICO
(e mass-mediologico)

Approccio
PSICOLOGICO
(gli effetti e la fruizione)

Il cinema "BIBLICO": un **fil rouge** nella storia del cinema

Dalle ORIGINI ad **oggi**













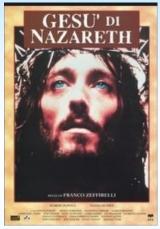


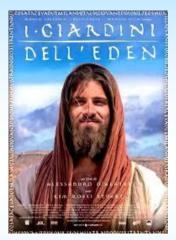


Il cinema "BIBLICO": un fenomeno molto diversificato

Film "STORICI" espliciti





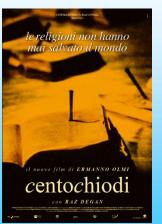


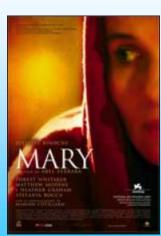


"ATTUALIZZAZIONI"







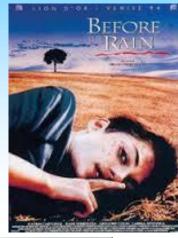


Il cinema "BIBLICO": senza confini pre-definibili

Film che
"NASCONDONO«
temi/vicende tratte dal
grande codice biblico

MOLTI film possono diventare occasione di una rilettura in chiave biblica











La trasposizione inter-semiotica o TRASMUTAZIONE.

T.

OSCILLA tra due universi testuali e contestuali:

«... parte integrante del sistema cui appartiene – il sistema di arrivo – e rappresentazione (più o meno parziale) di un'altra entità appartenente ad un diverso sistema» (G. Toury, Comunicazione e traduzione, 1979).

«Molti oggi chiedono di ricostruire ciò che è accaduto in quelle ore.

Noi dobbiamo rispondere non dicendo: "L'avete visto nel film, quella è la verità".

Dobbiamo tornare a studiare i Vangeli, perché c'è la tentazione di identificare il film con il testo evangelico», G. RAVASI (in P. Dalla Torre E C. Siniscalchi, Cristo nel cinema, 2004).

NON può mai SOSTITUIRE il testo di partenza (non dovrebbe né come ambizione produttiva, né come prassi fruitiva).

La trasposizione inter-semiotica o TRASMUTAZIONE

II.

Modifica sempre RADICALMENTE
l'universo del testo di partenza a cui rimanda (più o meno direttamente)
perché passa da segni di una certa materia
a segni di una materia diversa.

Provate ad immaginare un film che riprenda parola per parola un testo biblico... deve comunque fare i conti con una diversa DURATA (effetti sull'intreccio) e soprattutto con il sovrappiù di senso inevitabilmente iscritto nelle immagini.



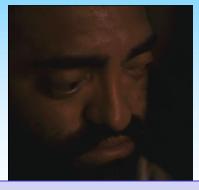
NON può NON essere una vera e propria RISCRITTURA del testo di partenza.

Pensate per esempio ... ai MOLTI VOLTI di Gesù





Gesù di Nazareth (1976) di F. Zeffirelli



Su Re (2013) di Giovanni Colombu



Il re dei re (1927) di De Mille



Ultima Tentazione di Cristo (1988) di M. Scorsese



Su COSA SOFFERMARSI nell'ambito della pastorale biblica?

Una lettura idealmente "a due voci"

Su film che hanno inciso sull'IMMAGINARIO proprio per il loro successo

Provando a guardali in modo NUOVO (uso di frammenti + attenzione al linguaggio filmico)

Primo esempio - BIBBIA e FILM a confronto

Secondo esempio - FILM BIBLICI a confronto

Terzo esempio - Film PER PARLARE DI TEMATICHE BIBLICHE

I° esempio

BIBBIA E FILM A CONFRONTO

La chiamata di ABRAMO

Abramo (1993) di Joseph Sargent













Al modo (postura) di un «SOLDATO»

La chiamata di ABRAMO

Abramo (1993) di Joseph Sargent









Exodus (2014) di Ridley Scott





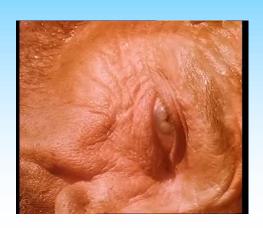




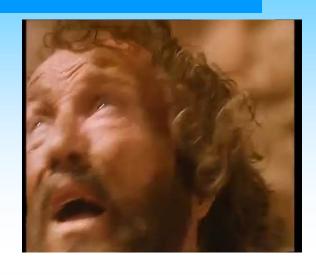
Un'esperienza TRAVOLGENTE e RISCHIOSA!

La chiamata di ABRAMO

Abramo (1993) di Joseph Sargent













Una parola DETTA, RIPETUTA e fatta propria

La chiamata di MOSÉ

Mosé (1995) di Roger Young





Un uomo CURIOSO che va ad osservare un «grande spettacolo»

La chiamata di MOSÉ

Mo<mark>sé (19</mark>95) di Roger Young









Un roveto SFOLGORANTE e "ONNIPRESENTE"

La chiamata di MOSÉ

Mo<mark>sé (19</mark>95) di Roger Young



Uno sguardo «ROVESCIATO"

La chiamata di MOSÉ





II segno «ASSENTE"

II° esempio

FILM BIBLICI A CONFRONTO

Maria ai piedi della CROCE (1).





Al centro dell'attenzione c'è Maria in quanto MADRE





Maria ai piedi della CROCE (1).



Si avvicina per passare anche lei...



Viene fermata dal Centurione stesso



«Sì, è una della famiglia»



«Sono una della famiglia»



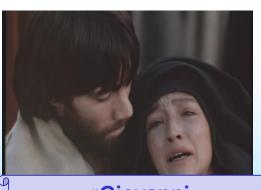
Dopo che Maddalena, felice, è potuta, passare

Sguardo di Maria che si volta

Al centro della rappresentazione ci sono le RELAZIONI UMANE e la FAMIGLIA

Maria ai piedi della CROCE (1).

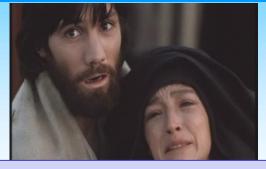




«Giovanni,questa è tua madre»



«Madre, questo è tuo figlio»



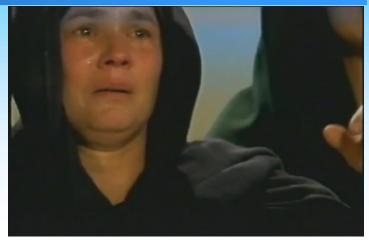
Sono riuniti **prima** delle parole di Gesù.



«Insegnava così l'affetto che si deve avere», Cirillo di Gerusalemme, Catechesi, 7,9, IV secolo.

Maria ai piedi della CROCE (2)





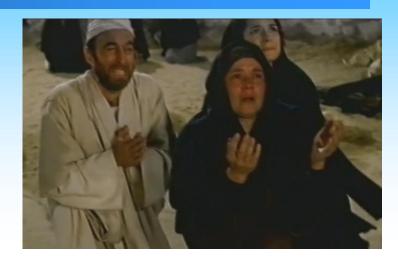




Anche in questo caso sono certamente presenti i codici degli AFFETTI "famigliari", a cui si aggiungono quelli del MARTIRIO di Maria

Maria ai piedi della CROCE (2)







Ma c'è anche una rappresentazione di Maria come «inizio della comunità dei CREDENTI», che «riesce a vedere lo splendore di Dio nel volto di un crocefisso» (B. Maggioni, Racconto di Giovanni, 2006).

III° esempio

FILM PER PARLARE DI TEMATICHE BIBLICHE

Frammenti di **molti film** per raccontare la MISERICORDIA



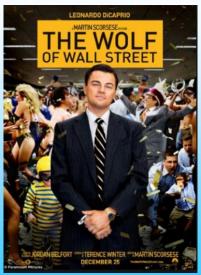














CONCLUSIONI (provvisorie).

Il CONFRONTO (in particolare con i testi biblici) è la chiave per **valorizzare** il cinema nella pastorale.

2. L'uso di FRAMMENTI BREVI (filmici e biblici) permette di offrire un'analisi efficace perché **straniante**.

È importante usare film di SUCCESSO perché sono per molti la **prima occasione** d'incontro con la Bibbia.

Il cinema è uno strumento **utile** anche quando "TRADISCE" i testi biblici.

4.